

مفهوم السلامة في اللاهوت الكاثوليكي (Katholik) واللوثرية (Lutheranism)



قدمته:

فيينا لطيفة النفسية

رقم التسجيل: ٤٢٢٠٢١٢١٥١٧٠

قسم دراسة الأديان

كلية أصول الدين

جامعة دارالسلام كونتور-فونوروكو

١٤٤٦ / ٢٠٢٥

UNIDA
GONTOR
UNIVERSITAS DARUSSALAM GONTOR

مفهوم السلامة في اللاهوت الكاثوليكي (Katholik) واللوثرية (Lutheranism)

مقدم لإستفاء بعض الشروط لإتمام الدراسة للحصول على درجة ((الليسانس))

في قسم دراسة الأديان

قدمته:

فيينا لطيفة النفسية

رقم التسجيل: ٤٢٢٠٢١٤١٥١٧٠

تحت إشراف:

شمس الهادي أنتونج M.A., M.LS.

قسم دراسة الأديان

كلية أصول الدين

جامعة دارالسلام كونتور-فونوروكو

١٤٤٦ / ٢٠٢٥



UNIDA
GONTOR

UNIVERSITAS DARUSSALAM GONTOR

UNIVERSITAS DARUSSALAM GONTOR

ABSTRAK

KONSEP KESELAMATAN DALAM TEOLOGI KATHOLIK DAN LUTHERANISM

Vina Lathifatun Nafsiyah

422021215170

Konsep Keselamatan merupakan sesuatu yang penting dan sering dibahas dalam agama Kristen. Namun, di dalam agama tersebut terdapat beberapa perbedaan pendapat tentang konsep ini berdasarkan penafsiran dari masing-masing denominasi, diantaranya Dalam teologi katholik keselamatan berkaitan dengan bagaimana manusia diselamatkan dari dosa dan memperoleh kehidupan kekal bersama Allah. Sedangkan, dalam Lutheranism menekankan bahwasanya keselamatan hanya diperoleh karena kasih karunia Allah dan hanya melalui iman. Tujuan dari penelitian ini adalah menjelaskan mengenai keselamatan antar keduanya, kemudian membandingkan pengertian keselamatan antar keduanya.

Penelitian ini merupakan penelitian kualitatif dengan menggunakan pendekatan teologi, tujuannya adalah untuk memahami keselamatan antar katholik dan Lutheranism. Maka dari itu, dalam penelitian ini penulis menggunakan metode deskriptif-Komparatif. Metode Deskriptif digunakan untuk menjelaskan makna keselamatan antar katholik dan Lutheranism. Sedangkan metode komparatif digunakan untuk membandingkan antar keduanya. Sumber yang digunakan berasal dari berbagai buku dan artikel ilmiah yang berkaitan dengan hal tersebut. Selain itu juga didapatkan dari berbagai dokumen resmi Gereja dan buku yang ditulis langsung oleh berbagai tokoh dalam agama tersebut.

Dalam penelitian ini, peneliti menyimpulkan bahwasanya; *Pertama*, Teologi Katholik memaknai bahwasanya keselamatan bisa didapatkan oleh manusia melalui iman kepada Tuhan dan juga perbuatan baik yang dilakukan selama di dunia. Lutheranism memahami bahwasanya keselamatan bisa didapat hanya dengan iman kepada Tuhan, tanpa adanya perbuatan baik untuk mendapatkannya. *Kedua*, Kedua teologi ini sama-sama mengakui bahwasanya dasar untuk mendapatkan keselamatan adalah dengan iman kepada Tuhan dan juga merupakan kasih karunia Tuhan terhadap umat-Nya. Perbedaan yang muncul antar keduanya adalah Lutheranism tidak mengakui bahwasanya keselamatan bisa didapatkan dengan melakukan perbuatan baik.

Dengan adanya penelitian ini diharapkan hal ini dapat menjadi referensi bagi penelitian setelahnya khususnya yang ingin mengkaji lebih lanjut terkait doktrin keselamatan dalam berbagai tradisi Kristen. Dan dalam menyusun skripsi ini, penulis mendapatkan wawasan yang lebih luas mengenai perbedaan dan persamaan konsep keselamatan dalam teologi Katolik dan Lutheranism.

Kata Kunci: *Keselamatan, Katholik, Lutheranism.*

ملخص البحث العربي

مفهوم السلامة في اللاهوت الكاثوليكية واللوثرية

فينا لطيفة النفسية

٤٢٢٠٢١٢١٥١٧٠

في اللاهوت المسيحي ، مفهوم السلامة مهم جدا ، لكن كل طائفة في المسيحية مختلفة في تفسيرها للسلامة. يؤكد مفهوم السلامة في الكاثوليكية على التعاون بين نعمة الله وإيمانه وأعماله الصالحة، والذي يتحقق من خلال الدور النشط للكنيسة وأسرارها. تعلم اللوثرية أن السلامة هو هبة من الله التي يتم الحصول عليها من خلال الإيمان بيسوع المسيح ، وأن الإيمان نفسه هو عطية من الله. الغرض من هذه الدراسة هو شرح معنى السلامة من الكاثوليكية واللوثرية ، ثم سيتم مقارنة الاثنين بإيجاد أوجه التشابه والاختلاف بين الاثنين.

هذا البحث هو بحث نوعي باستخدام المنهج الوصفي المقارن. تستخدم المنهج الوصفي لشرح معنى السلامة بين الكاثوليكية واللوثرية. وفي الوقت نفسه ، يتم استخدام المنهج المقارن للمقارنة بين الاثنين. تأتي المصادر المستخدمة من كتب ومقالات علمية مختلفة تتعلق بهذا الأمر. بالإضافة إلى ذلك ، يتم الحصول عليها أيضا من العديد من الوثائق والكتب الرسمية الكنسية التي كتبتها شخصيات مختلفة في الدين. يركز النهج المستخدم على الجانب اللاهوتي. لأنه في هذه الدراسة ، درس الباحثة بعمق كليهما.

في هذا البحث، خلص الباحثة إلى أن ؛ أولا، يعني اللاهوت الكاثوليكي أن السلامة يمكن أن يحصل عليه البشر من خلال الإيمان بالله وكذلك الأعمال الصالحة التي تتم أثناء وجودهم في العالم. ثانيا من ناحية أخرى، تدرك اللوثرية أن السلامة لا يمكن الحصول عليه إلا بالإيمان بالله، دون أي أعمال صالحة للحصول عليه. على الرغم من وجود بعض الاختلافات ، إلا أن اللاهوتين لديهما أيضا أوجه تشابه في تفسير هذا المفهوم. تعترف كلتا النظريتين بأن أساس السلامة هو الإيمان بالله وهو أيضا نعمة الله لشعبه.

من خلال هذا البحث ، من المأمول أن يكون هذا مرجعا للباحثين في المستقبل ، وخاصة أولئك الذين يرغبون في دراسة أكثر فيما يتعلق بعقيدة الخلاص في مختلف التقاليد المسيحية. ونأمل أن يكتسب البحث عند تجميع هذه الأطروحة نظرة ثاقبة أوسع للاختلافات والتشابهات في مفهوم الخلاص في الكنائس الكاثوليكية واللوثرية.

الكلمات الرئيسية: السلامة و الكاثوليكي و اللوثري.

إلى حضرة عميد كلية أصول الدين

بجامعة دار السلام كونتور فونوروكو

بسم الله الرحمن الرحيم

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بعد التحية وفائق الاحترام، نقدم هذه الرسالة التي كتبته الطالبة:

الاسم : فينا لطيفة النفسية

رقم التسجيل : ٤٢٢٠٢١٢١٥١٧٠

عنوان الرسالة : مفهوم السلامة في اللاهوت الكاثوليكية (Katholik)

واللوثرية (Lutheranism)

وقد طالعنا البحث وأدخلنا فيه من التعديلات والإصلاحات ما يجعله وافيا لشروط الامتحان للحصول على درجة الليسانس في كلية أصول الدين دراسة الأديان، ونرجو التكرم من فضيلتكم بإجراء المناقشة في وقت قريب وفي أمر يسير.

هذا وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتحيات وجزيل الشكر.

و السلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

تحريرا بكونتور ١٧ جمادى الآخرة ١٤٤٦هـ

١٨ ديسمبر ٢٠٢٤ م

المشرف،

شمس الهادي أنتونج M.A., M.L.S.



جامعة دار السلام كونتور
UNIVERSITY OF DARUSSALAM GONTOR

Faculty of Ushuluddin

كلية أصول الدين

بسم الله الرحمن الرحيم

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تسلمت كلية أصول الدين بجامعة دار السلام الإسلامية كونتور، الرسالة التي

كتبته الطالبة:

الاسم : فينا لطيفة النفسية

رقم التسجيل : ٤٢٢٠٢١٢١٥١٧٠

عنوان الرسالة : مفهوم السلامة في اللاهوت الكاثوليكية (Katholik)

واللوثرية (Lutheranism)

للحصول على درجة الليسانس في كلية أصول الدين قسم دراسة الأديان في جامعة

دار السلام كونتور في العام الجامعي ٢٠٢٤-٢٠٢٥ م / ١٤٤٥-١٤٤٦ هـ

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

تحريرا بكونتور، ٢٢ رجب ١٤٤٦ هـ

٢٠ يناير ٢٠٢٥ م

عميد كلية أصول الدين،

M.A. M.L.S. شمس الهادي أنتوج

تقرير لجنة مناقشة الرسالة

أجرت لجنة مناقشة الرسالة للحصول على درجة الليسانس في كلية أصول الدين قسم دراسة الأديان جامعة دار السلام كونتور، المناقشة في:

اليوم/التاريخ : الخميس، ٢٣ رجب ١٤٤٦هـ / ٢٣ يناير ٢٠٢٥م
المكان : جامعة دار السلام الإسلامية كونتور فونوروكوندونيكية
الاسم : فينا لطيفة النفسية
الكلية/القسم : أصول الدين/ دراسة الأديان
رقم التسجيل : ٤٢٢٠٢١٢١٥١٧٠
عنوان الرسالة : مفهوم السلامة في اللاهوت الكاثوليكية (Katholik) واللوثرية (Lutheranism)

نجحت في مناقشة الرسالة واستحقت دراجة الليسانس في كلية أصول الدين قسم دراسة الأديان جامعة دار السلام كونتور.

سكرتير المناقشة

رئيس مجلس المناقشة

(شمس الهادي أنتونج، M.A., M.L.S.) (عبد الله مصلح رزال مولانا، M.A., S.Fil.I.)

المتحّن الأول : توني إلهام برا يو غو، M.Ag.

المتحّن الثاني : عبد الله مصلح رزال مولانا، M.A., S.Fil.I.

إقرار

أنا الموقعة أدناه،

الاسم

: فينا لطيفة النفسية

الكلية

: أصول الدين

القسم

: دراسة مقارنة الأديان

العنوان

: مفهوم السلامة في اللاهوت الكاثوليكي (Katholik)

واللوثرية (Lutheranism)

أقرّبأني قد أعددت هذا البحث بكلّ أمانة ولم يسبق نشره أو كتابته للحصول على أية درجة علمية في أية جامعة إلا في بعض الأجزاء التي تم اضطلاع مصادرها الأصلية، وإذا ثبت يوما أنّ هذا البحث منتحل من عمل الغير، أنا مستعدة لقبول أية عقوبات أكاديمية حسب ما تنصه لوائح الجامعة.

تحريرا بكونتور، ٢٣ رجب ١٤٤٦ هـ

٢٣ يناير ٢٠٢٥ م

مقدمة البحث،



(فينا لطيفة النفسية)

UNDA
GONTOR
UNIVERSITAS DARUSSALAM GONTOR

من هدي القرآن الكريم
أعوذ بالله من الشيطان الرجيم

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قال الله تعالى:

وَيُنَجِّى اللَّهُ الَّذِينَ اتَّقَوْا بِمَقَارَتِهِمْ لَا يَمَسُّهُمُ السُّوءُ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ

﴿الزمر: ٦١﴾

UNIDA
GONTOR
UNIVERSITAS DARUSSALAM GONTOR

الإهداء

أهدي هذه الرسالة المتواضعة بخلوص البال والصدر شكرا جزيلا إلى:
والي المحبوبين، أبي كاتانو وأمي ستي عائشة. لعل الله يرحمهما وأعطاهما المحلّ
الرفع في الجنة في الوقت المستقبل لأنهما ربياني منذ صغاري وتحملان على
الصبر وأرشداني وعلماني من غير تعب حتى بلغني أن أختتم بحسن الخاتمة.



كلمة شكر وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

الحمد لله الذي جعل نعمته في رياض جنان المقربين، وخصّ بهذه الفضيلة من عباده المتفكرين، وجعل التفكير في مصنوعاته وسيلة لرسوخ اليقين في قلوب عباده المستبصرين، استدلوا عليه سبحانه بصفته فعلموه، وتحققوا أن لا إله إلا هو فوحدوه، وشاهدوا عظمته وجلاله فنزهوه، فهو القائم بالقسط في جميع الأحوال، وهم الشهداء على ذلك بالنظر والاستدلال، فعلموا أنه الحكيم القادر العليم كما قال في كتابه الكريم: {شهد الله أنه لا إله إلا هو والملائكة وأولو العلم قائما بالقسط، لا إله إلا هو العزيز الحكيم}. والصلاة والسلام على سيد المرسلين، وإمام المتقين، وشفيع المذنبين، محمد خاتم النبيين، وعلى آله وصحبه، وشرف وكرم إلى يوم الدين.

أمّا بعد، فبنعمة الله تتمّ الصالحات، وقد تمّت هذه الرسالة بعظمة الشكر الجزيل وفائق الاحترام إلى كلّ من له إسهام، وأخصّهم بذكر:

١. السادة الأفاضل رؤساء معهد دار السلام كونتور، وهم الأستاذ كياهي الحاج حسن عبد الله سهل، الأستاذ الدكتور كياهي الحاج أمل فتح الله زركشي، M.A، الأستاذ الدكتور ندس كياهي الحاج أكرم ماريات، Dipl.A.Ed، الذين بذلوا جهدهم لرفع شأن هذا المعهد.

٢. السادة الأفاضل رئيس جامعة دار السلام كونتور ووكلاءه الدكتور كياهي الحاج حامد فهمي زركشي، M.Phil، M.A.Ed، والدكتور عبد الحافظ بن زيد، M.A والدكتور ستياوان بن لاهوري، M.A، والدكتور خير الأمم، M.Ec. والدكتور ريارمضاني جايوسمان، Ph.D. الذين قاموا بتزويد خير الزاد.

٣. فضيلة عميد كلية أصول الدين بجامعة دار السلام كونتور، الأستاذ شمس الهادي أنتونج M.LS،M.A الذي قام بتدبير هذه الكلية، وفي نفس الوقت كان المشرف لهذا البحث الذي قد تفضل بالإشراف والمراجعة الدقيقة على هذا البحث المتواضع مع كثرة الأشغال.
٤. فضيلة رئيس قسم دراسة الأديان بجامعة دار السلام كونتور الأستاذ الدكتور متقين، S. H.I., M.Ag
٥. فضيلة نائب عميد المعهد لشؤون الرعاية والإشراف بمعهد دار السلام كونتور الحرم الرابع للبنات الأستاذ الحاج محمد فتحان عزيز، Lc, M.A وفضيلة نائب مدير كَلِيَّة المَعَلِّمات الإسلامية بمعهد دار السلام كونتور الحرم الرابع للبنات الأستاذ هيري أحمد، S.Th.I.
٦. حضرة والديّ اللذان قاما بتربيّتي لنجاح حياتي بكلّ صبر وخلوص قلبهما حتى كنت شابة اليوم عبقرية لتحليل أيّ مشكلة.
٧. جميع المحاضرين والمحاضرات لجامعة دار السلام كونتور الذين علموني بشدة قوّتهم وصبرهم لإيصال المعلومات الكثيرة ما لم أنه قبله ، عسى الله يسهّلهم إلى نهاية أمورهم ويكتب لهم دوام النجاح.
٨. زميلاتي الحميمات في مرحلة ٢٠٢١ (Virtuous Generation) وخاصة صاحباتي في الحرم الرابع للبنات.
٩. ولأصدقائي ييسي أميليا برامستي و روسالين زمضان الزهرة و وا أودي سيتي دارليسا في الحرم الرابع للبنات.

أَسْأَلُ اللَّهَ أَنْ يَثْبِيَهُمْ يُوَافِقُهُمْ فِي جَمِيعِ الْأَعْمَالِ، وَيَغْفِرَ ذُنُوبَهُمْ وَيَكْتُبَ لَهُمُ
التَّوْفِيقَ وَيَجْزِيَهُمْ خَيْرَ الْجَزَاءِ وَأَنْ يَبَارِكَهُمْ فِي عُمْرِهِمْ، وَيَكْتُبَهُمُ السَّعَادَةَ فِي الدُّنْيَا
وَالْآخِرَةِ. وَأَسْأَلُ اللَّهَ الْعَظِيمَ أَنْ يَقْبَلَ جَمِيعَ أَعْمَالِنَا وَيَغْفِرَ ذُنُوبَنَا وَيَجْعَلَ جَمِيعًا
أَعْمَالِنَا مَقْبُولَةً لَهُ وَبِرَاكَةً لَنَا.

تحريراً بكونتور، ١٧ جمادى الآخرة ١٤٤٦هـ

١٨ ديسمبر ٢٠٢٤ م

مقدمة البحث،

(فينا لطفة النفسية)

UNIDA
GONTOR
UNIVERSITAS DARUSSALAM GONTOR